



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SRB/CO/1
19 January 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок первая сессия
3-21 ноября 2008 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

Заключительные соображения Комитета против пыток

СЕРБИЯ

1. Комитет против пыток рассмотрел первоначальный доклад Сербии (CAT/C/SRB/1) на своих 840-м и 843-м заседаниях (CAT/C/SR.840 и CAT/C/SR.843), состоявшихся 5 и 6 ноября 2008 года, и на своих 857-м и 859-м заседаниях (CAT/C/SR.857 и 859), состоявшихся 17 ноября 2008 года, принял следующие выводы и рекомендации.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада Сербии, касающегося положения в 1992-2003 годах, а также ответов на перечень вопросов (CAT/C/SRB/Q/1/Add.1), которые содержат дополнительную информацию относительно принятых государством-участником законодательных, административных, судебных и других мер по осуществлению Конвенции. Комитет с удовлетворением отмечает также конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией высокого уровня.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует многочисленные изменения, внесенные в законодательство страны, включая принятие:

- а) новой Конституции, вступившей в силу в 2009 году, в которой предусматривается, что никто не должен подвергаться пыткам;

- b) Закона об учреждении Судебной палаты по военным преступлениям (2003 год);
- c) Уголовного кодекса, в котором содержится четкое определение преступления пытки и вводится уголовное наказание за него (2005 год);
- d) Закона о защите граждан, которым учреждается должность Гражданского защитника (омбудсмена) (2005 год);
- e) Нового Закона об уголовном судопроизводстве, который вступил в силу в 2009 году; и
- f) Закона о предоставлении убежища, устанавливающего принцип невыдворения, который вступил в силу в 2008 году.

4. Комитет приветствует ратификацию Сербией в 2006 году Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Он также выражает удовлетворение в связи с ратификацией в 2002 и 2003 годах, соответственно, Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, а также Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах и Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Определение пытки

5. Принимая к сведению квалификацию пыток в качестве преступления в ряде нормативных актов, Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что законодательство страны еще не полностью приведено в соответствие с положениями Конвенции, поскольку наказания, установленные в статье 137 Уголовного кодекса Сербии, не пропорциональны тяжести преступления. Комитет выражает сожаление по поводу того, что в 2005 году Верховный суд вынес постановление, в котором к преступлению пытки было применено положение об исковой давности. Вместе с тем он принимает к сведению заявление государства-участника о том, что в новом законе, который будет принят в конце 2009 года, расхождения между сербским законом и Конвенцией в отношении срока давности (статья 1) будут устранены.

Государству-участнику надлежит приложить усилия для приведения своего внутреннего законодательства в соответствие со статьей 1 Конвенции. В этой связи государство-участник должно обеспечить, чтобы наказания, предусмотренные в Уголовном кодексе, были пропорциональные тяжести преступления пыток. Комитет настоятельно призывает к скорейшему завершению судебной реформы, с тем чтобы к пыткам не применялись никакие сроки давности.

Основополагающие гарантии

6. Комитет отмечает, что Законом об исполнении уголовных наказаний предусмотрен внутренний контроль со стороны соответствующих подразделений министерства юстиции, а Закон о полиции, принятый в 2005 году, предусматривает создание отдела внутреннего контроля и что такие отделы уже созданы в полицейских службах во всех регионах. Однако Комитет продолжает испытывать беспокойство в связи с отсутствием в стране какого-либо независимого внешнего механизма надзора за противозаконными действиями полиции. Комитет также обеспокоен тем, что на практике полиция не соблюдает право содержащихся под стражей лиц на доступ к адвокату по своему выбору и право на медицинское освидетельствование независимым врачом в течение 24 часов с момента задержания, а также право на контакт с семьей. У Комитета также вызывает беспокойство отсутствие надлежащих форм для представления систематических и независимых отчетов профессиональными врачами о результатах медицинских осмотров в связи с применением пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 2).

Государству-участнику надлежит обеспечить создание независимого механизма надзора за предположительно противозаконными действиями всех государственных служащих. Государству-участнику надлежит обеспечить соблюдение на практике права лица, содержащегося под стражей, на доступ к адвокату по своему выбору и на установление контакта с членом семьи, а также обеспечить, чтобы лица, содержащиеся под стражей, проходили медицинское освидетельствование в течение 24 часов с момента помещения под стражу, как это было ранее рекомендовано Комитетом в рамках его процедуры расследования по статье 20. Государству-участнику надлежит также разработать соответствующие формы для систематического представления отчетов врачей о результатах медицинских осмотров в связи с применением пыток и других жестоких и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Гражданский защитник (омбудсмен)

7. Комитет приветствует создание должности омбудсмента и назначение его заместителя по вопросам улучшения положения лиц, лишенных свободы в пенитенциарных учреждениях и тюрьмах, включая лиц с психическими расстройствами, умственными и/или физическими недостатками и трудностями в обучении, Комитет продолжает испытывать обеспокоенность в связи с тем, что структуры Бюро омбудсмента пока еще не полностью укреплены, их независимость в полной мере не обеспечена и что не были выделены достаточные средства на выполнение им своих функций эффективным образом и что, несмотря на значительное количество жалоб (700), он еще не обладает достаточным потенциалом для их изучения. Комитет также озабочен отсутствием конкретного мандата по контролю за соблюдением прав детей на неприменение к ним насилия (статья 2).

Государству-участнику надлежит:

- a) **активизировать усилия по обеспечению того, чтобы омбудсмен был способен осуществлять независимый и беспристрастный контроль, а также расследовать предполагаемые неправомерные действия полиции, включая укрепление роли и функций заместителя омбудсмента по вопросам защиты прав лиц, лишенных свободы, с тем чтобы его мандат включал расследование актов, совершаемых сотрудниками полиции;**
- b) **обеспечить, чтобы все соответствующие органы выполняли рекомендации, сформулированные омбудсменом;**
- c) **предложить омбудсмену просить об аккредитации при Международном координационном комитете национальных учреждений поощрению и защите прав человека для обеспечения соответствия его деятельности принципам, касающимся статуса национальных учреждений поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), которые содержатся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи; и**
- d) **рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для обеспечения того, чтобы омбудсмен занимался поощрением и защитой права детей на неприменение к ним насилия, в частности рассмотреть вопрос о принятии закона об омбудсмене по правам человека.**

Независимость судебных органов

8. У Комитета продолжает вызывать беспокойство новые конституционные положения, предусматривающие избрание судей всех уровней Национальным собранием. Комитет также обеспокоен в связи с определением правил процедуры судов, а также отсутствием законодательства, касающегося дисциплинарных мер в отношении судей (статьи 2, 12).

Государству-участнику надлежит гарантировать полную независимость и беспристрастность судей за счет того, в частности, чтобы назначение судей осуществлялось в соответствии с объективными критериями с учетом их квалификации, моральных и профессиональных качеств и эффективности. Государству-участнику следует также определить правила процедуры судов и учредить независимый дисциплинарный орган.

Беженцы

9. Принимая к сведению новый Закон о предоставлении убежища (2008 год), который устанавливает принцип невыдворения, Комитет, вместе с тем, продолжает испытывать беспокойство в связи с правилами толкования применения этого закона в отношении просителей убежища (статья 3).

Государству-участнику надлежит в срочном порядке принять необходимые меры, особенно юридического характера, для того чтобы осуществить на практике новый Закон о предоставлении убежища в целях защиты прав просителей убежища и лиц, ходатайствующих о предоставлении им статуса беженца. Государству-участнику следует также принять меры для защиты просителей убежища и других иностранцев, нуждающихся в гуманитарной защите.

Жалобы, расследования и вынесение приговоров

10. Принимая к сведению процесс реформы судебной системы, включая новый закон о судьях и планируемое принятие нового Уголовного кодекса, который должен вступить в силу в 2009 году, Комитет выражает беспокойство в связи с медленным проведением расследований и тем, что на время расследования утверждений о применении пыток или жестоком обращении соответствующие должностные лица не отстраняются от работы (статьи 4, 12, 13 и 16).

Государству-участнику надлежит:

- a) обеспечить тщательное, эффективное и беспристрастное расследование утверждений о том, что имели место пытки и другие запрещенные жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, включая жалобы, поданные при предыдущей администрации, как это было рекомендовано Комитетом в его обзоре по статье 20;**
- b) отстранять от работы на время проведения расследований лиц, которые предположительно совершили акты пыток, как это ранее было рекомендовано Комитетом в его обзоре по статье 20; и**
- c) учесть соображения Комитета по статье 22, в которых он просит провести дальнейшие расследования по индивидуальным сообщениям и представить информацию об этом в следующем периодическом докладе.**

Сотрудничество с МТБЮ

11. Комитет приветствует меры, принятые с целью расширения сотрудничества с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МТБЮ), и принятие программ по защите свидетелей, но выражает обеспокоенность в связи с неясным будущим дел после намеченного завершения работы МТБЮ, а также в связи с обеспечением безопасности тех, кто давал или продолжает давать показания (статья 12).

Государству-участнику надлежит обеспечить, чтобы

- a) с МТБЮ осуществлялось всестороннее сотрудничество, в том числе по вопросам задержания и передачи ему лиц, которым были предъявлены обвинения и которые остаются на свободе, и чтобы Суду предоставлялся беспрепятственный доступ к запрашиваемым документам и потенциальным свидетелям;**
- b) все лица, в том числе высшие чины полиции и армии, а также политические и государственные деятели, подозреваемые в соучастии или в совершении военных преступлений и преступлений против человечности предстали перед судом в рамках надлежащего уголовного судопроизводства, в том числе уже после намеченного завершения работы МТБЮ;**
- c) была обеспечена эффективная защита свидетелей на всех этапах судопроизводства и после него.**

Расследования других военных преступлений

12. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием объяснения со стороны государства-участника результатов расследований, проведенных по делу Овчары (ноябрь 1991 года), и особенно роли Верховного суда в 2006 году в связи с отменой первого судебного решения, а также выражает обеспокоенность в связи с отсутствием информации о причинах, по которым было назначено повторное слушание дела (статья 12).

Государству-участнику надлежит предоставить Комитету информацию о результатах расследования, проведенного по делу Овчары (ноябрь 1991 года), и о причинах назначения повторного слушания дела в суде в 2006 году.

Правозащитники

13. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с атмосферой враждебности, сложившейся вокруг правозащитников, особенно тех, кто работает над вопросами правосудия в переходный период и правами меньшинств, а также отсутствием справедливых судебных разбирательств по делам, связанным с деятельностью правозащитников, которые якобы являются политически мотивированными.

Государству-участнику надлежит предпринять конкретные шаги для обеспечения законного признания правозащитников и их работы, а также обеспечить, чтобы все дела против них были рассмотрены в соответствии с международными стандартами справедливого судебного разбирательства.

Профессиональная подготовка

14. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по обеспечению профессиональной подготовки персонала пенитенциарных учреждений в Центре профессиональной подготовки служащих соответствующего Управления по состоянию на сентябрь 2004 года. Однако он выражает обеспокоенность в связи с тем, что эта подготовка не нацелена в соответствии со Стамбульским протоколом на просвещение и распространение информации относительно запрещения пыток и что программы профессиональной подготовки для медицинского персонала по вопросам идентификации и документирования случаев пыток, а также по реабилитации жертв пыток являются недостаточными. Неадекватной также является профессиональная подготовка, необходимая для внедрения подхода, учитывающего гендерные факторы в работе правовых и медицинских учреждений полиции (статья 10).

Государству-участнику надлежит:

- a) обеспечить, чтобы просвещение и профессиональная подготовка всех сотрудников правоохранительных органов велись на регулярной основе;**
- b) включить в программы подготовки изучение правил, инструкций и методов проведения допроса, положений об абсолютном запрете пыток и конкретные курсы для медицинского персонала по методике обнаружения признаков пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в соответствии со Стамбульским протоколом;**
- c) проводить регулярную оценку результатов профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов, а также обеспечить регулярный и независимый контроль за соблюдением ими служебной этики; и**
- d) активизировать свои усилия по внедрению учитывающего гендерные факторы подхода к подготовке лиц, отвечающих за содержание под стражей, за проведение допросов или обращение с лицами, подвергшимися какой-либо форме ареста, содержания под стражей или тюремного заключения.**

Условия содержания под стражей

15. Принимая к сведению проводимую с 2004 года реформу пенитенциарной системы, в том числе строительство новых и реконструкцию действующих пенитенциарных учреждений, Комитет выражает обеспокоенность по поводу существующих материальных условий содержания под стражей и проблему переполненности в местах лишения свободы, а также отсутствия независимости медицинского персонала в тюрьмах и должного медицинского обслуживания. Комитет принимает к сведению заявление делегации о том, что ни одна просьба неправительственных организаций о проведении контроля за исправительными учреждениями не была отклонена, но выражает обеспокоенность в связи с необходимостью получения предварительного согласия на посещение тюрем. Комитет также обеспокоен тем, что не существует системы проверки независимыми экспертами условий содержания в тюрьмах (статья 11).

Государству-участнику надлежит:

- a) обеспечить ускоренное осуществление реформы пенитенциарной системы, по мере необходимости запросить техническое содействие у Организации Объединенных Наций и других соответствующих организаций;**
- b) улучшить материальные условия содержания под стражей в местах лишения свободы, в частности в плане гигиены и медицинского ухода, включая предоставление заключенным на систематической основе доступа к независимому медицинскому персоналу. В этой связи также важно, чтобы государство-участник обеспечило контроль со стороны Министерства здравоохранения за осуществлением профессиональных обязанностей медицинского персонала в тюрьмах;**
- c) создать систему проверки условий содержания под стражей независимыми экспертами как об этом сказано в предыдущей рекомендации Комитета, содержащейся в обзоре по статье 20.**

Пытки и инвалидность

16. Принимая к сведению признание государством-участником того, что неудовлетворительное и ненадлежащее обращение продолжает иметь место в ряде учреждений, Комитет продолжает испытывать обеспокоенность в связи с сообщениями об обращении с детьми и взрослыми, страдающими психическим расстройством или физическими недостатками, особенно в связи с принудительным помещением на лечение и длительностью сроков содержания в соответствующих учреждениях, что равносильно пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию в учреждениях социальной защиты (для лиц с психическими расстройствами) и в психиатрических больницах. Комитет обеспокоен тем, что в связи с обращением с инвалидами в соответствующих учреждениях, граничащим с пытками или бесчеловечным или унижающим достоинство обращением, не проводится, как представляется, никаких расследований (статьи 2, 12, 13, 16).

Государству-участнику надлежит:

- a) начать реформировать систему социального обеспечения и системы альтернативной помощи с опорой на общины одновременно с текущим процессом деинституционализации, а также усилить профессиональную подготовку в учреждениях социальной защиты и в психиатрических больницах; и**

- b) **провести расследования по сообщениям о пытках или бесчеловечном и унижающем достоинство обращении и наказании в отношении инвалидов, находящихся в соответствующих учреждениях.**

Этнические меньшинства, особенно рома

17. Принимая к сведению меры, предпринятые государством-участником, в том числе предъявление уголовных обвинений лицам в связи с сообщениями о насилии на этнической почве в отношении этнических меньшинств, а также принятие Плана действий по улучшению образования рома (2005 года), Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием защиты меньшинств, особенно в случаях, когда в связи с политическими событиями они могут подвергаться повышенному риску (статьи 10, 12 и 16).

Государству-участнику надлежит принять все необходимые превентивные меры для защиты от нападков лиц, принадлежащих к общинам меньшинств, особенно, когда, как показывают политические события, они могут подвергаться повышенному риску насилия, и обеспечить строгое соблюдение действующих правовых и административных мер. Государству-участнику надлежит также обеспечить большее этническое разнообразие среди сотрудников полиции для облегчения коммуникации и контактов со всеми общинами в Сербии и обеспечить, чтобы программа профессиональной подготовки и информационные кампании постоянно напоминали о том, что дискриминация и насилие не будут допускаться и будут соответственно наказываться.

Компенсация, реабилитация и возмещение ущерба

18. Принимая к сведению предоставленную информацию о компенсации, выплаченной некоторым жертвам войны по итогам судебного разбирательства в Судебной палате по военным преступлениям на основании Уголовно-процессуального кодекса, которая включала и материальную компенсацию, а также принесение публичных извинений в 2003, 2004 и 2007 году, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием конкретной программы по осуществлению прав жертв пыток и жестокого обращения на судебную защиту и возмещение ущерба. Комитет также выражает сожаление в связи с отсутствием какой-либо информации о числе жертв пыток и жестокого обращения, которые, возможно, получили компенсацию, и о суммах, выплачиваемых в подобных случаях, а также в связи с отсутствием информации о других формах предоставляемой этим жертвам помощи, включая медицинскую или психосоциальную реабилитацию. Комитет с обеспокоенностью отмечает заявление государства-участника об отсутствии каких-либо

служб в государстве-участнике, специально занимающихся лечением психологических травм и другими формами реабилитации жертв пыток. Кроме того, Комитет озабочен отсутствием информации о компенсации, возмещении вреда и реабилитационных мероприятиях для инвалидов (статья 14).

Государству-участнику надлежит:

- a) активизировать свои усилия в области выплаты компенсации, возмещения ущерба и реабилитации жертв пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, с тем чтобы обеспечить справедливое и адекватное возмещение ущерба и выплату компенсации пострадавшим, включая средства по обеспечению как можно более полной реабилитации;**
- b) разработать конкретную программу помощи для жертв пыток и жестокого обращения;**
- c) предоставить в следующем периодическом докладе информацию о каких-либо программах возмещения ущерба, включая лечение психологических травм и другие формы реабилитации, предоставляемые жертвам пыток и жестокого обращения, а также выделить надлежащие средства для обеспечения эффективного функционирования таких программ;**
- d) активизировать свои усилия по компенсации, возмещению вреда и реабилитации инвалидов и представить в своем следующем периодическом докладе информацию о мерах, принятых с этой целью.**

Насилие в семье и сексуальное насилие в отношении женщин и девочек

19. Комитет отмечает, что насилие в семье получило определение в качестве судебно наказуемого поступка после принятия Закона о мелких преступлениях (2007 год), но выражает обеспокоенность в связи с длительностью судопроизводства по таким делам, которая вынуждает многие жертвы отказаться от него. Комитет обеспокоен сообщениями об увеличении числа случаев сексуального насилия над девочками за последние несколько лет и легкими наказаниями, выносимыми лицам, виновным в насилии в семье, медлительностью судопроизводства, отсутствием защитных и адекватных профилактических мер (статья 16).

Государству-участнику надлежит:

- a) в целях обеспечения принятия срочных и эффективных мер защиты активизировать свои усилия по предупреждению, пресечению и наказанию лиц, виновных в насилии в отношении женщин и детей, включая насилие в семье;**
- b) обеспечить надлежащее осуществление национальной стратегии по предупреждению насилия в семье;**
- c) проводить более широкие информационно-просветительские кампании и профессиональную подготовку по вопросам насилия в семье для должностных лиц (судей, адвокатов, работников правоохранительных органов и социальных служб), которые поддерживают прямой контакт с жертвами, а также для широкой общественности; и**
- d) принять необходимые меры для усиления сотрудничества с НПО, работающими в области защиты жертв от насилия в семье.**

Телесные наказания

20. Комитет отмечает, что телесное наказания детей где бы то ни было прямо не запрещено и является широко распространенным и признанным средством воспитания детей (статья 16).

Государству-участнику, принимая также во внимание рекомендацию, содержащуюся в исследовании Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, надлежит принять и осуществить законодательные положения, запрещающие телесные наказания повсюду, а также в семье, и подкрепить это необходимыми мерами по повышению осведомленности и просвещению общественности.

Торговля людьми

21. Комитет принимает к сведению включение положения о торговле людьми в новый Уголовный кодекс (статья 389), в котором содержится определение торговли людьми и она квалифицируется как уголовное преступление. Однако Комитет озабочен сообщениями о нелегальной трансграничной перевозке женщин для целей сексуальной и иной эксплуатации и выражает сожаление по поводу незначительного количества

преследований за это правонарушение. Комитет выражает также сожаление по поводу того, что государство-участник не имеет эффективной системы мониторинга и оценки масштабов и воздействия этого явления, с тем чтобы с ним можно было эффективно бороться. У Комитета вызывает озабоченность уменьшение минимального срока наказания за это преступление с пяти до трех лет тюремного заключения и тот факт, что службы, занимающиеся вопросами восстановления и интеграции жертв такой торговли, развиты недостаточно (статья 16).

Государству-участнику надлежит:

- a) продолжать преследовать в судебном порядке и наказывать торговцев людьми, особенно женщинами и детьми;**
- b) наращивать свои усилия по предоставлению услуг с целью восстановления благополучия и реинтеграции в общество жертв торговли людьми;**
- c) проводить общенациональные информационно-просветительские кампании и профессиональную подготовку сотрудников правоохранительных органов, должностных лиц миграционной и пограничной служб с тем, чтобы они знали причины и пагубные последствия торговли людьми и других форм эксплуатации;**
- d) принять национальный план действий по борьбе против торговли людьми и обеспечить принятие программ и мер по улучшению обращения с детьми - жертвами торговли людьми; и**
- e) усилить сотрудничество полиции и агентства по координации защиты жертв торговли людьми с неправительственными организациями, ведущими борьбу против торговли людьми.**

Косово

22. Рассматривая первоначальный доклад Сербии, Комитет принимает к сведению пояснение государства-участника, касающееся его неспособности сообщить о выполнении им своих обязанностей по осуществлению Конвенции в Косово в связи с тем, что гражданская власть в Косово осуществляется Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК).

Сбор данных

23. Комитет просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе в разбивке по видам преступлений, этнической принадлежности, возрасту и полу подробные статистические данные о жалобах на акты пыток и жестокого обращения, предположительно совершенных сотрудниками правоохранительных органов, о соответствующих расследованиях, преследованиях и уголовных или дисциплинарных санкциях, а также о лицах, находящихся в предварительном заключении, и осужденных, отбывающих срок тюремного заключения. Комитет просит далее представить информацию о предоставленной потерпевшим компенсации и об их реабилитации.

24. Комитет предлагает государству-участнику стать стороной основных договоров Организации Объединенных Наций о правах человека, к которым оно еще не присоединилось, а именно: Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенции о правах инвалидов. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию о защите всех лиц от недобровольных исчезновений.

25. Комитет подчеркивает, что его рекомендации, высказанные по итогам рассмотрения положения в Сербии и Черногории в рамках процедуры расследования по статье 20, требуют принятия последующих мер. В этой связи Комитет вновь обращает внимание на свои рекомендации (A/59/44, пункты 213 а)–t)) и просит государство-участник в его следующем периодическом докладе предоставить Комитету новую информацию о мерах, принятых с целью выполнения этих рекомендаций.

26. Комитет выражает удовлетворение в связи с представленной ему в ходе рассмотрения доклада государства-участника устной информацией, которая дополнила недостающую информацию о мерах, принятых в связи с индивидуальными сообщениями в соответствии со статьей 22 Конвенции. Комитет принимает к сведению, что в одном из новых законов предусматривается пересмотр дел на основании решения какого-либо международного органа, учрежденного в соответствии с международным договором, и хотел бы получить письменный ответ на просьбы о представлении информации о конкретных мерах, принятых с учетом соображений Комитета и с целью выполнения его рекомендаций.

27. В связи с ратификацией государством-участником 26 сентября 2006 года Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания Комитет напоминает государству-участнику о необходимости срочно назначить или создать один или несколько независимых национальных механизмов по предотвращению пыток в соответствии со статьями 17–23 Факультативного протокола.

Последующие меры

28. Комитет просит государство–участника предоставить в течение одного года информацию о мерах, принятых им в ответ на рекомендации Комитета, содержащиеся в пунктах 6, 9, 11, 12 и 16 b) выше.

Распространение Конвенции и представление докладов

29. Государству–участнику предлагается обеспечить широкое распространение докладов, представляемых Комитету, а также выводов и кратких отчетов Комитета через официальные вебсайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

30. Комитет просит государство–участник представить свой базовый документ в соответствии с требованиями общего базового документа, которые содержатся в Согласованных руководящих принципах представления докладов, утвержденных международными правозащитными договорными органами, а также в документе HRI/GEN/2/Rev.5.

31. Государству–участнику предлагается представить свой следующий периодический доклад, который будет рассматриваться в качестве второго периодического доклада, не позднее 21 ноября 2012 года.
